



Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

[In advance 3 Rs per Quarter]

THURSDAY, 12th AUGUST 1847.

[Four annas per Copy.]

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only; and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them, by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
JOHN BAX, Secy. to Govt.

Bank of Bombay.

DISCOUNT.

On government bills.....	6 per cent.
On private bills at or within 2 months.....	} 9 ditto.
Ditto. ditto. at or within 3 months.....	
	} 10 ditto.

INTEREST.

On fixed loans on government notes.....	} 8 ditto.
On cash credit accounts on government notes.....	
	} 9 ditto.

The rate of advance on deposit of 5 per cent Government Notes is 90 per cent, and on 4 per cent Government Notes 70 per cent.

By order of the Board of Directors,
J. STUART, Secy. & Treasurer.
Bombay, 22nd July 1847.

POST OFFICE NOTICES.

Notice is hereby given, that under instructions from the Government of India, letters posted in Bombay cannot be received for transmission by the Government Expresses despatched hence to Calcutta and Madras on the arrival of the Overland Mails, those Expresses being specially intended for Europe letters and intelligence.

Bombay, General Post Office, 4th March 1846.

It is hereby notified for general information, that letters addressed to any of the settlements to the Eastward via Point De Galle, and forwarded in a ship's bag to Colombo or Point De Galle, instead of through the Post Office, cannot be despatched, unless on payment there of the Colonial and British Packet postage due thereon.

W. COURTNEY,

Bombay Genl. Post Office, } Post Master General.
7th September 1846. }

Notice is hereby given, that the General Post Office will in future be strictly closed on Sundays, except from 6 to 10 A. M. for the delivery of letters, and from 4 to 6 P. M. for the receipt and despatch of letters, or except on the arrival of the Overland Mail.

The receiving house at Byculla will henceforth be strictly closed on Sundays.

Bombay General Post Office, 23rd October 1846.

Notice is hereby given, that no letters or papers addressed to places in Scinde will be forwarded by sea to Kurrachee unless marked "per Ship or Steamer".—Letters and papers not so marked will be forwarded by land charged with inland postage.

A. W. RAVENSCROFT,
Post Master Genl.

Bombay, General Post Office. 9th February 1847.

With the view to prevent disappointment, parties who are in the practice of calling at the Post Office, or of sending for their Overland letters, are reminded that section XXIV of the Post Office rules of 30th August 1837 will be strictly enforced in future; and that no bearing letters will be delivered, except on payment of the Postage.

W. BLOWERS,

Depty. Post Master Genl. in Charge.

Bombay General Post Office, 8th March 1847.

The following extract from the new Post office ordinance recently passed at the Mauritius, is published for general information.

ART. 22.—The following premiums shall be given to the Masters or Commanders of Vessels bringing Mails or Overland Newspapers to Mauritius under the annexed condition.

£ 30 for any vessels touching expressly for the purpose of landing the Overland Post of-

five Mail, upon proof of the vessel having sailed from the Port at which such Mail was taken on board within five days after the arrival thereat of the said mail.

£ 30 for any vessel bringing the same, upon proof of the vessel having sailed within 48 hours of the arrival of the Mail as above described.

£ 20 for any vessel upon proof of the vessel having sailed within five days of the said arrival.

And £ 10 for any vessel not conveying the last Overland Mail, but bringing an *Overland newspaper* of the latest date, not already received in the Colony, and which shall be delivered within 80 days after publication and be made public in the exchange room immediately after the arrival of the said vessel.

(True Extract)

(Signed) J. S. BROWNRIGG,
Colonial Post Master.

Bombay, General Post Office, 19th May 1847.

In consequence of several complaints recently made, the Post Master General requests the attention of the public to the following extract from Clause VI. of the Post Office Rules, 30th August 1837.

"Newspapers, printed papers or parcels will not be received bearing postage, unless the sender shall give his name and address, in order that the regulated postage may be recovered from him in case of such paper or parcel being refused by the party addressed."

Parties coming to the General Post office to enquire for letters awaiting their arrival, are requested to make application to the "Dead and Unclaimed letter department" in the South wing of the building.

Bombay, General Post Office, 30th June, 1847.

The following Notification by H. M. Post Master General of London, is republished for general information :

BY COMMAND OF THE POST MASTER GENERAL.
NOTICE TO THE PUBLIC.

GENERAL POST OFFICE, MAY 1847.

The Post-Master General having been informed by the Court of Directors of the East India Company, that on and after the first June next, persons in this country may forward private correspondence by the Government Express from Bombay to Calcutta, and Madras; all persons desirous of availing themselves of this privilege will be required to mark upon the covers of their letters the words "by Express from Bombay" and in addition to this special address it will be not necessary that all letters intended to be forwarded by the way of Southampton should be so endorsed as hitherto.

The postage to be charged in India on the delivery of letters sent by this Express, will be, in addition to the ordinary inland rates.

One rupee for every letter not exceeding half a tola in weight.

Two rupees for every letter above half a tola, but not exceeding one tola in weight.

Four rupees for every letter above one tola, but not exceeding two tolas in weight, two tolas being the maximum weight of letters to be conveyed by Express.

On Newspapers.—Each newspaper office in Calcutta and Madras will be allowed to receive two newspapers at the ordinary rates of Inland postage, on all other newspapers forwarded by Express, a postage of five rupees each will be charged, and no newspaper will be received for the Express exceeding three tolas in weight.

N. B.—One tola and a quarter is nearly equivalent to half an ounce avoirdupois.

Bombay, General Post Office, 2nd July 1847.

Is hereby given, that a separate Post office has been established at Mahona, fifty-two miles from Cawnpore, and that the Post office at Sonapore has been removed to Gopaulpore under the Post Master of Ganjain.

Bombay, General Post office, 9th August 1847.

It is hereby notified for general information that the Overland Mail will be closed at this office on Friday the 27th instant at 3 o'clock P. M., an after packet will be kept open, except for prepaid letter via "Southampton" until 5 o'clock, and the usual fee of one Rupee will be charged. All letters and papers not especially superscribed by any route will be forwarded via "Marseilles" and thus be liable to the higher rates of postage.

A. W. RAVENSCROFT,

Post Master General.

Bombay General Post Office, }
11th August 1847. }

Notice.

To be sold by public outcry at the Bombay Dock Yard and New Ground on Tuesday the 17th instant, at 12 o'clock in the forenoon, a quantity of refuse timber and chips collected from the works carried on the Dock Yard.

TERMS OF SALE.

The lots to be paid for on the spot when knocked down, and to be cleared away within three days.

G. ROBINSON.

Acting Indian Naval Storekeeper.

Bombay, Indian Naval Store- }
keeper's Office, 11th August 1847. }

Notice.

To be sold at the Gun Carriage Department by Public Outcry on Friday the 13th instant at 11 o'clock in the forenoon, a quantity of refuse Timber and Plank collected from work.

TERMS.

The Lots to be paid for and cleared away within six days, and an advance of 25 per cent paid on each lot being knocked down.

E. STANTON, Major.
Agent for Gun Carriages.

Colabah, Gun Carriage }
Office, 4th August 1847. }

Notice.

Tenders for the Supply of Clothing to the Nizam's Army for the years 1849-50.

1. The Resident at Hyderabad (on the part of the Nizam's Government) will until the 30th September 1847, receive tenders for the supply of clothing to the Nizam's Regular Army.

2. The clothing is to be complete with pads, shoulder straps, cotton wings for the Grenadier and Light Companies, buttons with the number of regiments, and to be made up in every respect as worn in the Company's army and according to masters to be furnished.

3. It is to be delivered at the following stations and subject to survey on arrival.

Hyderabad.. 5-14. of the whole more or less.
 Aurungabad. 4-14. ditto .. ditto.
 Ellichpoor... 3-14. ditto .. ditto.
 Hingolee... 2-14. ditto .. ditto.

4. The tenders will express the price of one of each article, as hereafter detailed, and is to include every charge for packing, carriage &c. and to be delivered at the several stations above mentioned on or before the 15th November 1848.

5. The Resident reserves to himself the right of rejecting any tender without assigning a reason for it.

6. The person or persons to whom the contract is given, will be expected to furnish the security of a respectable House of Agency for the due fulfilment of his or their contract, in the sum of Company's Rupees (20,000) twenty thousand.

7. The mode of payment will be as under.

8. One-third of the estimate on the contract being closed, and the receipt of the clothing indents acknowledged.

9. One-third when the clothing is half finished, and the other third when it is delivered, surveyed and approved of at the several stations.

10. The tenders are to be addressed "to the Military Secretary to the Resident at Hyderabad" and to be superscribed "Tenders for Clothing."

11. Any further information that may be required will be afforded on application to the above officer.

Probable amount of clothing (more or less) required.

- 1 Blue thick superfine cloth jacket with cheverons for serjeant major.
- 2 do. do. do. do. for Qr. Mr. Serjeants
- 4 Blue thin...do....do. for subadars.
- 8 do..do....do....do. for jemadars.
- 4 Blue cloth jackets with cheverons for color havildars.
- 17 do.... do.... do. for havildars.
- 9 Aurora cloth jackets for buglers.
- 21 Blue cloth jackets with cheverons for naiques.
- 23 do ... do.....do. for lance naiques.
- 292 do.... do. for golundauze.
- 3 do.... do. with cheverons for havildars of gun lascars.
- 5 do.... do..... do. for naiques of do.
- 90 do.... do. for gun lascars.
- 4 do.... do. with cheverons for havildars of Ordnance drivers.
- 9 do.... do.....do. for naiques of do.
- 236 do.... do. for Ordnance drivers.

- 10 Blue cloth Angurkahs for bhisties and puckallie's.
- 4 Pairs gold Epaulettes with bullion for subadar majors.
- 8 ,, Shoulder straps with gold fringe for jemadars.
- 4 Embroidered badges for color havildars.
- 3 Crimson silk sashes for staff serjeants.
- 12 dodo.. for subadars & jemadars.
- 21 do.....do... for havildars.
- 3 Caps complete with gilt ornaments for staff serjeants.

ORDNANCE STORE DEPARTMENT.

- 7 Blue thick superfine cloth jackets with cheverons for store serjeants.
- 3 Blue cloth angurkahs for syrang.
- 10 do.....do... for tindals.
- 133 do.....do... for lascars.
- 5 do.....do.. for bhistees & puckallies.
- 7 Crimson silk sashes for staff serjeants.
- 7 Caps complete with gilt ornaments for do.

INFANTRY.

- 10 Scarlet thick superfine cloth jackets with cheverons for serjeants major and qr. mr. serjeant.
- 64 Scarlet thin do....do...for subadars.
- 72 do.. ..do....do.... for jemadars.
- 8 Scarlet cloth jackets with cheverons for havildar majors.
- 320 Aurorado....do....for havildars.
- 320 Red.. ..do....do....for naiques.
- 160 ,,do....do....for lance naiques.
- 4962 ,,do....do....for privates.
- 16 Green.... do. with cheverons for drum and fife majors.
- 152 ,, do. for drummers and fifers.
- 32 ,, do. for buglers.
- 64 French grey cloth angurkahs for regimental lascars.
- 64 ,, do.....do....bhistees.
- 64 Embroidered badges for color havildars.
- 8 Pairs gold Epaulettes with bullion for subadar majors.
- 15 ,, of wings with bullion for subadars of grenadier and light companies.
- 17 ,, do. with fringe for jemadars of light do.
- 8 ,, gilt shoulder straps with gold fringe for jemadar adjutants.
- 41 ,, do..with bullion for subadars of battalion companies.
- 48 ,, do .with gold fringe for jemadars of do.
- 53 Pair wings with cotton bullion for havildars and drummers of grenr. companies.
- 65 ,, wings for light company..do..do.
- 677 ,, wings with cotton bullion for grenr. companies rank and file.
- 675 ,, do.....do .for light companies do.
- 136 Crimson silk sashes for native officers.
- 32 do.....do...for staff serjeants, drum & fife majors.
- 323 do..... do...for havildars.
- 16 Caps complete with gilt ornaments for staff serjeants.
- 16 do.... do.....do.....for drum and fife majors.

HILL RANGERS.

- 1 Green thin superfine cloth jacket for subadar.
- 2 do.....do... do... for jemadars.
- 6 Green cloth jackets with cheverons for havildars.
- 8 do.....do.....do.. for naiques.
- 3 dodo .for buglers.
- 150 do.....do., for privates,

- 1 Pair of shoulder straps with gold bullion for subadar.
- 2 do.....do.. with gold fringe for jemadars.
- 3 Crimson and green, silk sashes for native officers.
- 6 do.....do.. for havildars.

The corps to be furnished with Clothing are as follows

1st Company Artillery & Ordnance Store Dept.	
2nd do	do..... do..... do.
3rd do.....	do..... do..... do.
4th do.....	do..... do..... do.
1st Regiment Infantry.	6th Regiment Infantry.
2nd do.... do....	7th do.... do.
3rd do.... do....	8th do.... do.
4th do.... do....	Company of Hill Rangers.
5th do.... do....	

N. B.—A memorandum regarding the clothing may be seen at the office of Messrs. Binny and Co, of Madras, and at the office of Messrs. Remington and Co. of Bombay.

G. JOHNSTON, Major,

Military Secy's. Office, } Military Secretary.
Hyderabad Residency, }
27th July 1847.

Notice.

Verbal tenders will be received at this office on Monday the 7th instant at 12 o'clock, for executing by contract the undermentioned work.

Plan and estimate of the quantity of labour and materials to be expended, also the form of contract to be entered into, will, in the mean time remain open for inspection, copies of which may be taken and any additional information obtained.

A deposit of 2 per cent will be required from the lowest bidder to be forfeited in case of any evasion or delay in signing the deed of contract.

WORK.

Making additions and alterations for separating criminal and civil prisoners in the County Jail.

J. H. G. CRAWFORD, Capt.

Civil Architect at the Presidency.

Bombay, Civil Architect's }
Office, 11th August 1847. }

Notice.

Under instructions from the Military Secretary to Government, Major Parsons, Commanding Marine Battalion N. I. and President of the committee of adjustment at the Presidency, of the estate of the late Major J. St. Clair Jameson, 18th Regiment N. I. has this day made over to R. T. Webb, Esquire executor to the will of the deceased officer, the balance of the said estate after payment of servants wages, funeral expences &c. amounting to Company's Rupees thirteen thousand eight hundred and sixty-seven. annas fourteen, pies eleven, Rs 13,867-14-11.

J. E. PARSONS, Major.

President of Committee of Adjustment of Estate of the late Major J. St. C. Jameson, 18th Regiment N. I.

Marine Lines, }
Bombay, August 2nd 1847. }

Notice

Is hereby given, that sealed tenders will be received at this office until 2 P. M. on Saturday the 21st instant, from such parties as are desirous of entering into a contract for the supply of Europe and China Cloths, to this department for the term of one year from the 1st day of September next.

All persons desirous of tendering for the above contract, may on application at this office from 10 A. M. till 5 P. M. daily (Sunday excepted) obtain a list of the rates and such other information relating thereto as they may require.

The tenders must specify both in words and in figures the rate per cent above or below the price in the list above adverted to, at which they will undertake to furnish cloths embraced therein, and it is to be understood that the supplies to be furnished under the contract are to be of a good and unexceptionable quality, deliverable free of all expences at such place and times as may be indicated in the requisitions, from time to time served upon the contractor, and the supplies to be subject to examination and rejection by a committee of officers to be appointed on behalf of government.

The contractor will be required to sign and seal a contract stipulating to the above effect, and that he will comply immediately with all emergent demands for the articles included in the abovementioned list, and others of less urgency, within the period stated in the requisitions made upon him, in failure whereof, the articles or such other as may be required in lieu may be purchased at his risk and loss, and in all such cases an advance of (30) thirty per cent upon the amount of expences incurred, or a fine of Rupees (50) fifty at the option of the executive officer will be levied as liquidated damages for each and every such breach of contract, as often as the same may occur; and that the contract may also in all such cases be put an end to on the part of the East India Co.

Every person submitting a tender will be required to lodge with it the sum of Rupees (1,000) one thousand in cash, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract; should his offer be accepted, he must be prepared to add thereto a further sum of Rupees (690) six hundred and ninety in cash, making in all Rupees (1690) one thousand six hundred and ninety, and unexceptionable bonded security to the extent of Rupees (6,762) six thousand seven hundred and sixty-two, to be held by government as security for the due performance of his contract.

The amount of retrenchments made by the Military Board on the contractor's bills will be recovered from the first bills preferred for payment by the contractors, but in the event of such retrenchments being subsequently removed the amount thereof will be returned to them.

The annual outlay on account of the above contract is estimated at Rupees 33,816 or thereabouts, all further particulars will be communicated on the receipt and opening of the tenders, and no reason will be assigned in the event of their rejection.

E. WHICHELO, Capt.

Depty. Commy. Genl's. } Depty. Commy. General.
Office, 4th August 1847. }

Notice.

The salt manufactured during the past season and now lying at the government salt works at Rowlee, Shaik Missree, Wadalla, and Sewree, will be put up to sale by public auction in this office on Thursday the 19th proximo, at 1 o'clock P. M.

The terms and conditions of the sale may be ascertained by application at this office between the hours of 1 and 3 in the afternoon, every day, Sunday except.

H. P. MALET,

Collector of Land Revenue.

Bombay, Collector's Office, }
5th August, 1847. }

जिल्हें नांमु

मेहेबुंजे गण मोशंभमा मीकु पाकवेसु जे हा
परवली तथा शेभमीशरी तथा वडाया तथा
शीवरीमां शरकारी मीडाना कारभानामाके
ते भावता मडीनानी तारीख १८ मी अ
स्वारने शेजे भाउ पर अके वागते जमीन
ना मेहेबुलनां फालेफरती फयेरीमां जिल्हें
लेलाव करीने येयशे *

येयांएनी फरार रवीवार शीवाय एर शे
ज पोरेनां अके वागेथी ते तरए फाफ
शुधी जमीनना मेहेबुलनां फालेफरती फ
येरीमा पुकेथी माजुंम थशे *

नीशांनी

अथ—पी—मालेत

जमीनना मेहेबुलनां फालेफरती

तारीख ५ आगश्ट शने १८४७ ए
शवी मुकाम मुजध फालेफरती फयेरी *

C. J. ERSKINE, Deputy. Secy. to Govt.

जाहीर नामा

ऐसाजे गेले मोसमेंत मिठ पिकवोलेंतेंहालो रौली व शेक
मिल्लो व वडाळें व सिवरो येये सरकारो मिटाया कारखा
यांत आचे तें येते सधियांची तारीख १९ ब्रह्मखतवारचे रो
जा बारावर येक वाजतां जमोनीचे वडलाचे कलेकटरचे क
चेरोत व्याहिर लेखांव करबन विकतोस

रवीवार खेरोज करबन दर रोज दोन प्रहरानंतर एक वा
जत्या पाठुन तोन वाजत परोधंत जमोनीचे वडलाचे कलेक
टरचे कचेरोत पुसले असतां विकरोचे करार सालुम चेतो
ल

निशाणी

तारीख ५ माचे आगष्ट एच. पो. म्यालेट.

न १८४७ इसवी मुकाम जमोनीचे वडलाचे कलेकटर

मुंबई कलेकटरची कचेरी.

C. J. ERSKINE, Deputy. Secy. to Govt.

Notice

Is hereby given, that a quantity of China Silver Ware, China plain and figured Satins, and Silk piece goods of various kinds, some Delhi Shawls and Scarfs, 9 bales of Wool, 1 Jolly boat, 5 logs of Teak and jungle Wood, and sundry other goods, will be sold by public auction at the Town Custom House on Friday and Saturday, the 20th and 21st instant at 12 o'clock.

A deposit of 25 per cent will be required, and further conditions will be made known at the time of sale.

H. YOUNG.

Collector of Customs.

Bombay Custom House, }
9th August 1847. }

जिल्हें नांमु

मेहेबुंजे शीनध रूपानो शाभांत तथा यी
नध शाही तथा जुदेर शाहीन तथा तरे
तरेनु रेशमी फापड तथा फांछ टीलीनी शा
लो तथा छशकारक तथा हुनना गंडा ए
तथा जलीजोत १ तथा शांगवानी तथा जं
गली लाफडाना फफडा ५ तथा जीजे परयु
रंग शाभांत यावता मडीनानी तारीख २०
तथा २१ शुक्रवार तथा शनीवारने शेजे
भाउ वागते फोतमाहेली मंडरीमां जिल्हें
लेलाव करीने येयशे *

एर शेफडे टकरा २५ परभाणे अवेज अभां
नत राणवी जोधजे ऐशीवाजे जीजा फ
रार येयांएनी वपते माजुंम फरशे *

नीशांनी

अथ—अंगो

फशटमना फालेफरती

तारीख ६ आगश्ट शशने १८४७ एशवी
मुंफांम मुजध मांडवी *

C. J. ERSKINE, Deputy. Secy. to Govt.

जाहिर नामा

ऐसाजे चिनाइ रयाचे सामान व चोनाइ साधी व बुटोदा
र साठीण व निरनिराळे जातोचें रेफो कापड व काची दि
लोथा आली व सुकार्फ व लोकारोचे गडे नउ व ब्यालोबाठ
एक व सागवानो व जगलो लांकडाचे तुकडे पांच व दुसरें
किरकोळ सामान चालते सधियांची तारीख २० व २१ श
क्रवार व शनवारचे रोजां बारा वाजतां कोटांतोल मांडवी
मध्ये व्याहिर लेखांव करबन विकलें जाइल

दर शेंकडा पंचवीस टके प्रमाणे ऐवज अमानत ठेवला पा
चोजे व या खेरोज दुसरे करार विकरोचे वेळीं सालुम कर
तोस

निशाणी

तारीख ६ माचे आगष्ट सन १८४७

एच. यंग

इसवी मुकाम मुंबई मांडवी

कटपचे कलेकटर

C. J. ERSKINE, Deputy. Secy. to Govt.

Notice

Is hereby given, that sealed tenders will be received at this office until 2 P. M. on Friday the 20th proximo, from such parties as are desirous of entering into a contract, for shaking two Arrack vats of the undermentioned dimensions, now in store at "Bhooj" and conveying to and resetting them up in the commissariat stores at Kurrachee.

	Height.	Circumference.	Contents.
Vat No. 2	6 feet	24 feet	1390 Gallons.
Vat. „ 3	6 „	24 „	1436 ditto.

All persons desirous of tendering for the above contract will be required to specify both in words and figures the rate at which they will undertake to shake each vat, which should include conveyance from Bhooj to Kurrachee, and reconstruction at the latter station, as also painting and erecting a chunam foundation or dunnage for the same.

A deposit of 5 per cent will be required to accompany the tender on the amount of his offer, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal in the performance of his engagement; should his offer be accepted, he must be prepared to give unexceptionable bonded securities to the extent of the amount that may accrue at 20 per cent upon the rates tendered by the contractor for the due fulfilment of his contract.

The contractor will be bound to abide by the decision of a committee of officers as to the soundness or otherwise of the Vats after their being set up, any defects pointed out by the committee is to be immediately remedied by the contractor.

Water for filling the vats after completion will be furnished by the Commissariat department at Kurrachee.

The contractor will be required to state in the tender the probable period in which he will undertake the completion of the job and the rate at which he will supply new staves, head and bottom pieces should any be required to replace those that may be found unserviceable at the time of reconstructing the vats.

All further information, may on application at this office from 10 A. M. till 5 P. M. daily (Sundays excepted) be obtained.

E. WHICHELO, Capt.
Deputy Comy. Genl.

Bombay, Depy. Comy. Genl's. }
Office, 20th July 1847. }

Notice

Is hereby given, that the Registry of cargo Boats as provided for in Section XXXIII of Act I. of 1838, and made applicable to the Port of Bombay by order of the Hon'ble the Governor in Council, as proclaimed by Notification in the Government Gazette of the 26th December 1844, page 822, will be hence-forth strictly enforced, and parties interested are hereby warned that no boat will be permitted to land or ship cargo in the port of Bombay after the 1st September next, unless duly licensed by the Collector of Customs, to whom applications for licenses should be made.

H. YOUNG,
Collector of Customs.

Bombay, Custom House, }
26th July 1847. }

जाहिर नामुं

मेहेबुजे शने १८३८ ना पेहेला कामेदा नी तेतरशीमी कलममां माल यठवा वृता रवाना मयवा नोधवा वीशे परमावुके तथा ते इराव तारीख २५ डीरॉंभर शने १८४४ ना गवरमेंट गेजेंटना माहशीं भावीशमां पांने जाहिर नामुं कापी परगट कुजे ते परमांणे पंदेगॉंन माली नवाव मुशतीताव हजरत हनरावज गवरनर शाहेज भाहादुर दर ध जलाश फोशालना कुंजंम वृपरथी मुजध पं दरने लाजु करीके ते इराव भराभर रीति माअहे अमंलमालावीजरी तथा जे लो फोनी मे फॉंम शाधि शंमंधके तेवीने भभर फरांमां मायेके जे नमयवाने फशदंमना फाले फर शाहेजना पारीथी पटो मलो नडी हरी ते मयवानो तथा १ शपटंभर शने १८४७ थी मुजध पंदरमां माल वृतरवा तथा यठवा दे नार नडी पटो मलवा वीशेना अरजी फश दंमना फाले फर शाहेजने करवो क

नीशांनी

मेय—मंठा

फशदंमना फाले फर

तारीख २५ माहे जुलाय शने १८४७
धशवी मुफांम मुजध मंडवी क

C. J. ERSKINE, Depty. Secy. to Govt

जाहिर नामा

रेसाजेसन १८२८ चे पहिले कायद्याचे तेंतोवाचे कलमा त माल चढविण्या उतरविण्याचे सचवे नोदण्याविषी फर्मां विलें आचे व तो उराव तारीख १६ डिसेंबर सन १८४४ च गवरमेंट गेजेटचे आठवे बाबीसावे घृष्टाज जाहिर नामा वाउ न प्रघट केला आचे त्या प्रमाणे वंदोगान आली नवाव मुज ताव हजरत हनरावज गवरनर साहेब बाहादुर दर इज लास कौसल यांचे जुळसावरून मुंबद बंदरास लागु केला आ चेता उराव बरावर रितोने आंधे आमलांत आणीला जा इल व व्या लोकांचा या कामाची संबंध आचे त्यांस सुच ने केला जातेजे व्या सचयास कलमचे काले कटर साचेवा कडुन पटा मिळाला नसेल त्या सचयास तारीख १ सपटेंबर स न १८४७ पासून मुंबद बंदरांत माल उतरव चळउ दणा र नाहीत पटा मिळण्याविषीचे अजं कलमचे काले कटर सा वास करावे

निशाणी

रच. यंग

कलमचे काले कटर

तारीख १६ माहे जुलद सन १८४७ रसवी मुकाम मुंबद मांड वो

C. J. ERSKINE, Depty. Secy. to Govt.

General Orders.

BY THE HON'BLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

MILITARY DEPARTMENT.

BOMBAY CASTLE, 5TH AUGUST 1847.

No. 456 of 1847.—An order by His Excellency Lieutenant General Sir C. J. Napier, dated the 5th of December last, appointing Mr. A. Young an acting Assistant Surgeon, is confirmed.

Bombay Castle, 6th August 1847.

No. 457 of 1847.—The Hon'ble the Governor in Council is pleased to publish the following description of the limits of the Poona Cantonment as they now stand, in supercession of those defined in general order No. 523 of 1843.

No. Pillar.	General Remarks.	Direction.	Distance in yards.
1	From a pillar situated at the North East angle of Captain DelHoste's late garden compound, running along the West bank of a nullah to a Babool tree near the village of Gorepurree.....	N. by E. 16°	1166
2	To the Northern most pillar in the direction of Race course, skirting the village of Gorepurree and garden to the right, also crossing the road leading to Kurrar Ford.....	W. by N. 291°	2090
3	To a limit pillar on the West of the Sappers and Miner's lines.....	S. by W. 209°	750
4	To a pillar at the North East angle of the building at present occupied by Colonel Campbell, Quarter Mr. General of the army.....	S. by W. 209°	791
5	Along compounds to a pillar on the right of the main road leading to the Sun-gum.....	S. by W. 196°	290
6	To a pillar near Sir Jamsetjee Jeejeebhoy's Augaree or Parsee Fire Temple....	S. by W. 205°	100
7	To a pillar situated on the left of road leading to the civilian's lines.....	S. by W. 255°	230
8	To a pillar in the rear of the old Mpodhy Khana.....	S. by W. 233°	170
9	Pillar situated to right of road leading to Poona near Satcha Peer.....	S. by W. 183°	79
10	Running along the edge of a nullah to a pillar on the left of road leading to Bhowanee Pait, near Malcolm tank.....	E. by S. 153°	726
11	Running along the edge of the nullah to a pillar near the slaughter house yard.....	E. by S. 141°	321
12	To a pillar situated on the left of the road leading from Hurrupsir to Bhowanee Pait.....	S.	180
13	To a pillar at the compound of the new Moodikhana.....	S. by W. 216°	227
14	To a pillar to be erected to the left of the road leading to city on the boundary of the hedge.....	W. by N. 281°	170
15	Turning Southward along the hedge of a garden and cultivation to a new pillar to be erected.....	E. by S. 173°	360
16	To a pillar situated near the Burying Ground on the right of road leading to the Heera Bhag.....	S. by W. 183°	243
17	Along the Heera Bhag road on the right bank of nullah.....	S. by W. 245°	210
18	To a pillar beyond the Protestant Burying Ground running along the bank of a nullah.....	E. by S. 119°	350
19	To a pillar situated in a mangoe tope near the practice butt.....	E. by S. 133°	681
20	To a pillar situated on a rising ground on ball practice hill.....	E. by S. 156°	694
21	To a pillar on the summit of Bhakie hill in rear of H. M.'s 8th regiment.....	N. by E. 82°	1012
22	To a pillar on the right of Sattarah road near Scindiah's Palace.....	E. by S. 103°	298
23	Continuing in the same direction to the West bank of nullah near the horse trough.....	E. by S. 103°	230
24	Turning Northward along the Western bank of a nullah to a limit pillar in Riding Master Randall's compound, along the rear of horse artillery officer's compounds, cutting Hurrupsir road, passing Dr. Peart's Garden to the pillar at Captain DelHoste's late garden compound at the commencement of No. 1.	N. by E. 31°	3700

Bombay Castle, 11th August 1847.

No. 458 of 1847.—The following promotion is made.

12th Regiment N. I.

Color Havildar Gunnojee Moray to be Jemadar, vice Cundoo Mallee deceased.....

Date of Rank.
24th July 1847.

No. 459 of 1847.—The following promotion is made.

Ordnance Department.

Senior acting Sub-Conductor M. Rourke to be Sub-Conductor, in succession to M. Gorgan deceased..... } 21st July 1847.

No. 460 of 1847.—Captain Estridge of the Engineers, is allowed a furlough to Europe for three years, on medical certificate.

No. 461 of 1847.—Assistant Surgeon W. J. Stuart has been appointed Vaccinator in the Deccan.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
A. MALET, Secy. to Govt.

MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 9th August 1847.

No. 83 of 1847.—Commander G. B. Kemplthorne is appointed to act as Assistant Secretary to the Military Board in the Marine department, until further orders.

Bombay Castle, 11th August 1847.

No. 84 of 1847.—The following promotions are made.

Lieutenant H. A. M. Drought, to be senior Lieutenant, vice Bird; Mr. H. W. Etheridge, }
 Mate, to be Lieutenant } 1st August 1847.

By order of the Hon'ble the Governor in Council.

A. MALEY, Secy. to Govt.

PACKETS.

It is hereby notified for general information, that Packets are open at this Office, for the reception of letters for dispatch by the following vessels:—

NAMES OF VESSELS.	AGENTS.	DATE OF INTENDED DEPARTURE.	TO WHAT PORT.	TOUCHING WHERE.
A Steamer.....	Superintendent Indian Navy.....	27th instant.....	Suez.....	Aden.
A Steamer.....	ditto.....	15th Proximo.....	Aden.....	Colombo.
Fortitude.....	Messrs. Eduljee Franjee & Co.....	13th instant.....	Point de Gallo.....	
Hebrides.....	" Frith & Co.....	Ditto.....	China.....	
Amide.....	" Ditto.....	Ditto.....	Liverpool ..	
Richard Cobden.....	" Richmond & Co.....	18th Ditto.....	ditto.....	
Coromandel.....	" Remington & Co.....	30th Ditto.....	London.....	
Ann Bridson.....	" Richmond & Co.....	25th Ditto.....	Liverpool.....	
Gilmore.....	" Ditto.....	27th Ditto.....	London.....	
Somnauth.....	" Forbes & Co.....	Despatch.....	Liverpool.....	
Island Queen.....	" Ditto.....	Ditto.....	China.....	
Charlotte.....	" Remington & Co.....	Ditto.....	Liverpool.....	Mauritius.

As a general rule, the Packets for sailing vessels will be closed on the evening before the dates of departure.

A. W. RAVENSCROFT,

Post Master General.

Bombay, General Post Office, 11th August 1847.

Notice

Is hereby given, that sealed tenders will be received at this office until 2 P. M. on Saturday the 14th proximo, from such parties as are desirous of entering into a contract with this Department for the supply of Drugs, country medicines &c. to the Medical Storekeeper's Department, Public Dispensaries and for such other purposes for the term of one year commencing from the 20th day of August 1847.

All persons desirous of tendering for the above contract, may, on application at this office from 10 A. M. till 5 P. M. daily (Sundays excepted) obtain a list of the rates and such other information relating thereto as they may require.

The tenders must specify both in words and figures the rates per cent above or below the price in the list above adverted to, at which they will undertake to furnish drugs, country medicines &c. embraced therein, and it is to be understood that the supplies to be furnished under the contract are to be of a good and unexceptionable quality, deliverable free of all expences, at such place and time as may be indicated in the requisitions from time to time served upon the contractor; and the supplies to be subject to examination and rejection by a committee of officers to be appointed on behalf of government.

The contractor will be required to sign and seal a contract stipulating to the above effect, and that he will comply immediately with all emergent demands for the articles included in the above-mentioned list, and others of less urgency within the periods stated in the requisitions made upon him, in failure whereof, the articles or such others as may be required in lieu may be purchased at his risk and loss, and in all such cases an advance of (30) thirty per cent upon the amount of expences incurred, or

a fine of Rupees (50) fifty at the option of the executive officer will be levied as liquidated damages for each and every such breach of contract as often as the same may occur; and the contract may also in all such cases be put an end to on the part of the East India Company.

Every person submitting a tender will be required to lodge with it the sum of Rupees (300) three hundred in cash, which will be forfeited in the event of delay, evasion on refusal to execute the necessary deed of contract; should his offer be excepted he must be prepared to add thereto a further sum of Rupees (288) two hundred and eighty-eight, making in all Rupees (588) five hundred and eighty-eight in cash, and unexceptionable bonded security to the extent of Rupees (2352) two thousand three hundred and fifty-two, which together with the above deposit amount will be held by Government as security for the due performance of his contract.

The tenders will be opened at the time above specified in the presence of the parties concerned or such as may be in attendance, but none can be taken into consideration that are not accompanied with the requisite deposits.

The amount of retrenchments made by the Military Board on the contractors bills will be recovered from the first bills preferred for payment by the contractors, but in the event of such retrenchments being subsequently removed, the amount thereof will be returned to them.

The annual outlay on account of the above contract is estimated at Rupees 11,759 or thereabouts. All further particulars will be communicated on the receipt and opening of the tenders and no reason will be assigned in the event of their rejection.

E. WHICHELO, Capt.

Depty. Commy. Genl. } Deputy Comy. Genl.
 Office 28th July 1847. }

BOMBAY PRICE CURRENT

OF BUTCHERS, MEAT, POULTRY, BREAD, FLOUR, ROLONG, MILK, BUTTER, FRUITS, OIL, CANDLES, SOAP, FIREWOOD, SUGAR, GHEE, GRAIN, &c.&c.—QUOTED BY THE DEALERS.

ARTICLES.		PRICE.		ARTICLES.		PRICE.		ARTICLES.		PRICES.	
		Rs.	a. p.			Rs.	a. p.			Rs.	a. p.
BEEF.				PORK FRESH AND SALT.				OIL, CANDLES, & SOAP, (continued).			
Prime pieces.....	1st sort 8 lbs.	1	1	Pork.....	10 lbs.	1	1	Candle, Goa.....	per md. of 28 lbs.	20	1
Ditto.....	2nd do. 10 do.	1	1	Pig, roasting, large size.....	each.	1	4	Ditto Cochin.....	ditto do.	1	0
Ditto.....	3rd do. 12 do.	1	1	Ditto ditto small do.....	do.	1	1	Soap Country.....	ditto do.	1	0
Brisket and round.....	1st do. 10 do.	1	1	Pigs head.....	20 lbs.	1	1	SUGAR OF SORTS.			
Ditto.....	2nd do. 12 do.	1	1	Sausages.....	4 do.	1	1	Pinta sugar.....	per md. of 28 lbs.	8	1
Ditto.....	3rd do. 14 do.	1	1	Trotters, large.....	per four.	1	1	Sugar candy, 1st sort.....	ditto do.	10	1
Meat for Soup.....	16 do.	1	4	Ditto.....	do.	1	1	Ditto do. 2d do.....	ditto do.	5	4
Shin.....	1st sort, each.	3	3	Ditto.....	do.	1	2	Ditto do. 3d do.....	ditto do.	4	6
Ditto.....	2nd do. do.	3	0	Ditto.....	do.	1	2	Soft sugar, 1st do.....	ditto do.	3	8
Ox Tails.....	Large do.	4	4	Pigs Liver & heart.....	10 lbs.	1	1	Ditto do. 2d do.....	ditto do.	3	3
Tongue.....	Large do.	3	3	Salt Pork, country.....	do.	1	1	Brown.....	ditto do.	2	12
Heart.....	Large do.	2	2	POULTRY.				Jaggree.....			
Ditto.....	small do.	1	1	Geese.....	each.	3	7	GHEE OF SORTS.			
Marrow-bone.....	do.	1	1	Turkey cock, Bombay.....	do.	5	8	Ghee Carrachey.....	per md. of 28 lbs.	7	8
Ox Palates.....	do.	4	8	Ditto hen, do.....	do.	5	8	Ditto Surat.....	ditto do.	6	8
Feet, four.....	do.	4	4	Ditto cock, Goa.....	do.	2	8	Ditto Blownuggur.....	ditto do.	6	8
Suet.....	per pound.	4	4	Ditto hen, do.....	do.	2	8	Ditto Balghanty.....	ditto do.	6	8
VEAL SMALL.				FRUITS OF SORTS.				GRAIN OF SORTS.			
Hind Quarter.....	1st sort 2½ lbs.	1	1	Pine apples, Bombay.....	1st sort each.	1	1	Wheat, Hansia.....	{ pr. Cdy. of	25	1
Ditto.....	2nd do. 3 do.	1	1	Ditto ditto ditto.....	2d do. do.	1	12	Ditto Jambocseer 1st sort.....	do. do.	20	1
Ditto.....	3rd do. 3½ do.	1	1	Ditto ditto Goa.....	1st do. do.	1	12	Ditto ditto 2d do.....	do. do.	21	1
Fore Quarter.....	1st do. 3 do.	1	1	Ditto ditto do.....	2d do. do.	1	12	Do. Blownuggur 1st do.....	do. do.	17	1
Ditto.....	2nd do. 3½ do.	1	1	Pomeles.....	1st do. do.	1	1	Ditto ditto 2d do.....	do. do.	16	1
Ditto.....	3rd do. 4 do.	1	1	Ditto.....	2d do. do.	1	12	Ditto Ghanty.....	do. do.	18	1
VEAL LARGE.				DRY FRUITS OF SORTS.				UNBOILED RICE OF SORTS.			
Hind Quarter.....	1st sort 3 lbs.	1	1	Pine apples, Bombay.....	1st sort each.	1	1	Rice Putney.....	per phara.	2	4
Ditto.....	2nd do. 3½ do.	1	1	Ditto ditto ditto.....	2d do. do.	1	12	Ditto Shady red.....	ditto	2	2
Ditto.....	3rd do. 4 do.	1	1	Ditto ditto ditto.....	3d do. do.	1	12	Ditto Raw.....	ditto	1	10
Fore Quarter.....	1st do. 3½ do.	1	1	Pomeles.....	1st do. do.	1	1	Ditto Red.....	ditto	3	8
Ditto.....	2nd do. 4 do.	1	1	Ditto.....	2d do. do.	1	12	BEATEN RICE OF SORTS.			
Ditto.....	3rd do. 4½ do.	1	1	Guavas.....	1st do. do.	1	8	Rice Jerasal 1st sort.....	per phara.	3	8
Head.....	1st do. each.	12	12	Ditto.....	2d do. do.	1	8	Ditto ditto 2d do.....	ditto	3	4
Ditto.....	2d do. do.	10	10	Guavas.....	2d do. do.	1	8	Ditto Vergole 1st do.....	ditto	3	1
Ditto.....	3d do. do.	8	3	Ditto.....	3d do. do.	1	8	Ditto ditto 2d do.....	ditto	2	12
Feet, four.....	1st sort.....	3	3	Oranges.....	1st do. do.	1	8	Ditto Sindy ratra.....	ditto	4	1
Ditto.....	2d do. do.	3	3	Ditto.....	2d do. do.	1	8	Ditto ditto Segundee.....	ditto	4	1
Ditto.....	3d do. do.	3	3	Black Grapes.....	per seer	1	6	Ditto Putney.....	ditto	2	8
Liver & heart.....	1st do. each.	1	1	Green ditto.....	do.	1	6	Ditto Raw.....	ditto	2	4
Ditto.....	2d do. do.	1	1	Water melons large.....	each.	1	1	Ditto Red.....	ditto	1	10
Ditto.....	3d do. do.	1	1	Ditto ditto small.....	do.	1	1	MANGALORE RICE OF SORTS.			
MUTTON FOR EUROPEANS.				DRY FRUITS OF SORTS.				BENGAL RICE OF SORTS.			
Saddle.....	1st sort per lb.	3	6	Plumbs fine.....	per seer weight	2	3	Rice Unboiled 1st sort.....	per robin.	2	12
Leg, Loin, Shoulder & Neck.....	1st do. ditto.	2	6	Ditto coarse.....	do.	2	2	Ditto ditto 2d do.....	ditto	2	6
Breast.....	1st do. ditto.	2	2	Currents fine.....	do.	8	3	Ditto Balled 1st do.....	ditto	2	2
Saddle.....	2d do. ditto.	3	3	Ditto coarse.....	do.	8	3	Ditto ditto 2d do.....	ditto	2	2
Leg, Loin, Shoulder & Neck.....	2d do. ditto.	2	2	Prunes new.....	do.	1	8	BENGAL RICE OF SORTS.			
Breast.....	2d do. ditto.	1	6	Ditto old.....	do.	1	8	Rice Unboiled 1st sort.....	per bag of 108 lbs.	7	8
Saddle.....	3d do. ditto.	2	2	Almonds 1st sort.....	do.	1	3	Ditto ditto 2d do.....	do. do.	6	8
Leg, Loin, Shoulder & Neck.....	3d do. ditto.	1	6	Ditto 2d do.....	do.	1	3	Ditto Balled 1st do.....	do. do.	4	14
Breast.....	3d do. ditto.	1	3	BREAD, FLOUR, ROLONG, &c.				BATTY.			
Tongue.....	each.	6	6	A loaf of 1st.....	poiz. 13 oz. each.	1	3	Batty Putney per moora of 25 pharas.....	23	1	1
Grains.....	do.	4	4	Ditto 2d do.....	do. 13 do.	1	1	Ditto Raw.....	ditto	25	1
Head.....	do.	2	4	Ditto brown do.....	do. 32 do.	1	1	Ditto Red.....	ditto	13	1
Feet, four.....	do.	1	4	Ditto do. do.....	do. 16 do.	1	1	SUNDRIES.			
Liver and heart.....	do.	1	1	Flour wheat.....	per seer measure	3	4	Saltpetre Europe.....	per md. of 28 lbs.	3	1
Kidneys.....	do.	4	4	Rolong.....	do.	3	4	Ditto.....	Bengal.....	3	1
Suet.....	per pound.	4	4	Sago fine.....	ditto weight.	1	6	Ditto.....	Rajapur.....	1	8
MUTTON FOR NATIVES.				DRY FRUITS OF SORTS.				BATTY.			
First sort.....	10 pounds.	1	1	Sweet limes large.....	do.	3	3	Batty Putney per moora of 25 pharas.....	23	1	1
Second do.....	12 ditto.	1	1	Ditto ditto small.....	do.	3	3	Ditto Raw.....	ditto	25	1
Third do.....	14 ditto.	1	1	Yams.....	ditto	1	2	Ditto Red.....	ditto	13	1
Head, feet, liver & heart.....	each.	3	4	Onions.....	ditto	1	2	BATTY.			
Brains.....	each.	4	4	DRY FRUITS OF SORTS.				BATTY.			
KID SMALL.				DRY FRUITS OF SORTS.				BATTY.			
Hind Quarter.....	1st sort 3 lbs.	1	1	Plumbs fine.....	per seer weight	2	3	Batty Putney per moora of 25 pharas.....	23	1	1
Ditto.....	2d do. 3½ do.	1	1	Ditto coarse.....	do.	2	2	Ditto Raw.....	ditto	25	1
Ditto.....	3d do. 4 do.	1	1	Currents fine.....	do.	8	3	Ditto Red.....	ditto	13	1
Fore Quarter.....	1st do. 3½ do.	1	1	Ditto coarse.....	do.	8	3	SUNDRIES.			
Ditto.....	2d do. 4 do.	1	1	Prunes new.....	do.	1	8	Saltpetre Europe.....	per md. of 28 lbs.	3	1
Ditto.....	3d do. 4½ do.	1	1	Ditto old.....	do.	1	8	Ditto.....	Bengal.....	3	1
KID LARGE.				DRY FRUITS OF SORTS.				BATTY.			
Hind Quarter.....	1st sort 4 lbs.	1	1	Almonds 1st sort.....	do.	1	3	Ditto.....	Rajapur.....	1	8
Ditto.....	2d do. 5 do.	1	1	Ditto 2d do.....	do.	1	3	Pepper black 1st sort.....	per seer.	2	2
Ditto.....	3d do. 6 do.	1	1	Bread.....	do.	1	3	Ditto ditto 2d do.....	ditto	1	8
Fore Quarter.....	1st do. 4½ do.	1	1	Ditto brown do.....	do. 32 do.	1	1	Ditto ditto 3d do.....	ditto	1	8
Ditto.....	2d do. 5½ do.	1	1	Ditto do. do.....	do. 16 do.	1	1	Garlic 1st sort.....	ditto	1	10
Ditto.....	3d do. 6½ do.	1	1	Flour wheat.....	per seer measure	3	4	Ditto 2d do.....	ditto	1	8
Head, feet, liver & heart.....	do.	3	3	Rolong.....	do.	3	4	Camphire.....	per pound.	8	1
LAMB SMALL.				DRY FRUITS OF SORTS.				BATTY.			
Hind Quarter.....	1st sort 5 lbs.	1	1	Sago fine.....	ditto weight.	1	6	Batty Putney per moora of 25 pharas.....	23	1	1
Ditto.....	2d do. 6 do.	1	1	Ditto coarse.....	do.	1	3	Ditto Raw.....	ditto	25	1
Ditto.....	3d do. 7 do.	1	1	Arrowroot.....	do.	2	2	Ditto Red.....	ditto	13	1
Fore Quarter.....	1st do. 5½ do.	1	1	MILK AND BUTTER.				SUNDRIES.			
Ditto.....	2d do. 6½ do.	1	1	Cows milk.....	per seer measure.	1	4	Saltpetre Europe.....	per md. of 28 lbs.	3	1
Ditto.....	3d do. 7½ do.	1	1	Ditto butter.....	per cup of 2 oz.	1	3	Ditto.....	Bengal.....	3	1
LAMB LARGE.				DRY FRUITS OF SORTS.				SUNDRIES.			
Hind Quarter.....	1st sort 6 lbs.	1	1	Buffalo milk.....	per seer measure.	1	4	Ditto.....	Rajapur.....	1	8
Ditto.....	2d do. 7 do.	1	1	Ditto butter.....	per cup of 2 oz.	1	3	Pepper black 1st sort.....	per seer.	2	2
Ditto.....	3d do. 8 do.	1	1	FIREWOOD.				SUNDRIES.			
Fore Quarter.....	1st do. 4½ do.	1	1	Bahool.....	per candy of 28 mds. 784 lbs.	3	1	Saltpetre Europe.....	per md. of 28 lbs.	3	1
Ditto.....	2d do. 5½ do.	1	1	Khair.....	ditto do.	2	6	Ditto.....	Bengal.....	3	1
Ditto.....	3d do. 6½ do.	1	1	Aine.....	ditto do.	2	8	Ditto.....	Rajapur.....	1	8
Head, feet, liver & heart.....	do.	3	3	OIL, CANDLES, AND SOAP.				SUNDRIES.			
LAMB LARGE.				OIL, CANDLES, AND SOAP.				SUNDRIES.			
Hind Quarter.....	1st sort 6 lbs.	1	1	Cocoanut oil, 1st sort.....	per md. of 28 lbs.	2	14	Saltpetre Europe.....	per md. of 28 lbs.	3	1
Ditto.....	2d do. 7 do.	1	1	Ditto.....	do. 2d do. ditto do.	2	13	Ditto.....	Bengal.....	3	1
Ditto.....	3d do. 8 do.	1	1	Jeonglee.....	ditto do.	3	4	Ditto.....	Rajapur.....	1	8
Fore Quarter.....	1st do. 5½ do.	1	1	Erandia.....	ditto do.	3	8	Pepper black 1st sort.....	per seer.	2	2
Ditto.....	2d do. 7½ do.	1	1	Candle, Europe.....	per md. of 28 lbs.	24	1	Ditto ditto 2d do.....	ditto	1	8
Ditto.....	3d do. 8½ do.	1	1	VEGETABLES.				SUNDRIES.			
Head, feet, liver & heart.....	do.	3	3	Vegetables generally sold according to the quantity in the Market, and the choice of the vegetables.				SUNDRIES.			

Bombay measures by which the articles are sold.—4 Seers is 1 Pylee—17 Pylees is one Phara—3 Pharas one Candy—25 Pharas one Moora.
 A Robin of Rice average about 15 Pylees.
 Bombay weight by which the articles are sold.—1 Seer is 11 ozs. and 4 dwts.—40 Seers is 1 Maund—1 Maund is 28 English pounds.
 Published by order of the Board of Conservancy
 J. WATSON, Clerk of the Markets.

Advertisement.

Passage is required for the conveyance of (14) fourteen Native convicts and (1) one time expired Native convict to Singapore.

By order,

H. B. LYNCH,

Supt. Office Bombay, } Assist. Supt. I. N.
11th August 1847. }

INSOLVENT DEBTORS COURT.

Petitions and Assignments.

Cassum Esmail, a Hawker, Mahomedan, formerly residing at Juckuryas Musjeed, without the Fort of Bombay, filed 31st July 1847.

Memon Noor Mahomed Tarr Mahomed, who formerly carried on business as firewood merchant, Mahomedan, formerly residing at Poydhounce, without the Fort of Bombay, filed 2nd August 1847.

C. M. I. POLLOCK,

Bombay, Chief Clerk's Office, } Chief Clerk.
this day 10th of August 1847. }

નબલા દેવાદારોની ફોરટ મધે

અરજીઓ તથા હવાલાઓ

કાશમ હશમાલ ફેરીઓ મુશલમાન આ ગલ શ્રી મુબાહનાં ફોરટબાહાર જેફરીઆની મશીદ આગલ રહેતો હતો તેની તારીખ ૩૧ મી જુલાઈ શંને ૧૮૪૭ ને દાડે દાખલ કરીકે *

મેમનંત નુર મહમદ તાર મહમદ જે આગલ બાલવાના લાફડાનો વેપાર કરતો હતો મુશલમાન આગલ શ્રી મુબાહનાં ફોરટબાહાર ર પામેથોની આગલ રહેતો હતો તેની તારીખ ૨ જી આગસ્ટ શંને ૧૮૪૭ ને દાડે દાખલ કરીકે *

૧ ચારલસ એમ—આઇ—પાલાક શાહિબ

શીખ કલારક શહી

શ્રી મુબાહનાં શીખ કલારક શાએબની હાકીશ તારીખ ૧૦ મી આગસ્ટ શંને ૧૮૪૭ *

A True translation,

J. VAUPELL, Chief Translator.

OPIUM MEMORANDUM.

FOR THE SEASON OF 1845 | 46.

Passes granted at Bombay and Indore from 1st October 1845 up to the 30th September 1846..... Chests 13,594

Imported into Bombay of the above passes up to the 10th instant... .. Chests 13,396½

Exported from the above up to the 3rd instant... .. Chests 12,996½
Ditto..... from 4th to 10th instant viz.
Per Ship Eagle..... .. " 1

12,997½

FOR THE SEASON OF 1846 | 47.

Passes granted at Indore from 1st October 1846 up to the 29th May last..... Chests 18,602

Do...do. at Bombay from do. up to the 10th inst. " 919

19,521

Imported into Bombay of the above passes up to the 10th instant... .. Chests. 19,476½

Exported from the above up to the 3rd instant... .. Chests 13,162½
Ditto..... from 4th to 10th instant viz.

Per Ship Eagle..... .. " 342½

13,504½

H. YOUNG,

Bombay, Opium Agent's Office, } Opium Agent.
11th August 1847. }

**CIVIL APPOINTMENTS,
TERRITORIAL DEPARTMENT.**

FINANCE.

Bombay Castle, 5th August 1847.

Mr. R. T. Webb, Accountant General, is allowed leave of absence for nine months to proceed to the Cape of Good Hope for the benefit of his health.

Bombay Castle, 11th August 1847.

Mr. G. J. Blane, to act as Accountant General and Revenue and Judicial Accountant, from the date of Mr. R. T. Webb's departure on leave to the Cape of Good Hope.

Mr. A. Spens to act as Military Accountant, Deputy Revenue and Judicial Accountant and Deputy Accountant General.

Mr. J. G. Lumsden, to act as Member of the Mint Committee from the date of Mr. Escombe's departure on leave to Egypt.

TERRITORIAL DEPARTMENT.

REVENUE.

Bombay Castle, 11th August 1847.

Mr. F. P. Down, to be third and acting second Assistant to the Collector and Magistrate of Tanna.
Mr. M. A. Coxon, to be 2nd Assistant to the Collector and Magistrate of Ahmedabad continuing to act as Assistant Judge at Dharwar.

Mr. R. S. Bagshaw to be second Assistant to the Collector and Magistrate of Surat.

Mr. C. J. Davies to be third and acting second Assistant to the Collector and Magistrate of Ahmedabad.

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 7th August 1847.

Assistant Surgeon G. F. Forbes, to be Civil Surgeon at Dharwar.

Bombay Castle, 10th August 1847.

Assistant Surgeon W. J. Stuart to be Vaccinator in the Deccan.

The Honorable the Governor in Council has received a report that the undermentioned gentlemen have passed the prescribed examination in the languages set against their names.

Mr. R. H. Ryan, } Hindustanee.
" J. Gibbs }
Mr. C. J. Davies, }
" E. P. Down, } Mahratta.

- 1 Without address... Oliver Cromwell 3 Vols.
- 1 ditto..... 2 pees of blue and Oxford Grey cloth.
- 1 ditto..... Two Pairs of Boots and one pair of Shoes.
- 1 ditto..... Three pairs of boots and two pairs of Shoes.
- 1 ditto..... Bangles, Glass and Ivory.
- 1 ditto..... 3 Persian books.
- 1 Without address... Blue Cashmere Shawls, and a Delhi scarf ticketed "for dearest Mamma with Mar-
"thas' affectionate love."
- 1 ditto..... One piece of yellow cloth.
- 1 ditto..... A Revenue Survey Plan.
- 1 ditto..... two Sarrees
- 1 Tin box without address contg. a Silver Watch marked on the inside Pittar & Co. Calcutta.

List of unclaimed Books (received without address and printed in France) lying unclaimed in the the General Post Office.

- 1 Victims of Society..... 1 Volume.
- 2 Precepts and Practice..... 1 ditto.
- 3 The Deer Slayer..... ditto.
- 4 Old St. Pauls..... ditto.
- 5 Greville, or A Season in Paris... ditto.
- 6 Family Records, or the Two Sisters. ditto.
- 7 The Budget of the Bulbule Family.. ditto.
- 8 The Attache, or Sam Slick in Eng-land..... ditto.
- 9 Les Guepes an Salon..... 3 ditto.

List of unclaimed Blangy Parcels lying in the General Post Office.

- 1 Adamjee Jewabhoj.
- 1 F. D. Grey Esq., H. M's. 53d Regt. Bombay.
- 1 Joze Paulo Loap at Mr. Smith, Collector, Poona.
- 1 J. Mackenzie Esq., Allahabad.
- 1 Lieut. E. V. Utterson, 27th Bengal N. I. Lahore.
- 1 H. Thurburn Esq., 42nd Madras Infantry, Palaveran.
- 1 R. Young Esq., Indore.
- 1 Tin Roll from Meerut, containing two engravings, fragments representing "The disruption in May 1843" and "The wou-nders of Mesmero Phrenology."
- 3 Without address, containing master Jackets (white.)

List of Letters on which Southampton Steam Post- age is due, and which are now lying unclaimed in the Bombay General Post Office.

- 1 A. H. Fuller Esqr. Chief officer, city of Poona.
- 1 Ensign S. Bushby, 33rd Madras Native Infantry Jaulna.
- 1 A. F. Mackenzie Esqr. Engineer Govt. Cotton work, East Indies.
- 1 Mr. C. L. Drew, on board the H. C. Steamer Indus.
- 1 Mr. Benjamin M. More, on board the Ship Ven-erable, India, or elsewhere
- 1 Mr. Joseph Lawson, Chief mate Ship Rajah, care of Messrs. Gillanders Arbuthnot and Co. Calcutta.

List of Letters, on which Southampton, and Red Sea, or Foreign Steam Postage is due, and which are now lying unclaimed in the Bombay General Post Office.

- 1 Dr. Rees, Military office, Bombay.
- 1 Lieut. Geo. P. Kennett, E. I. Co's. Service.
- 1 Geo. Adams, Esquire, East Indies
- 1 Mr. Speakman, Engineer, Sidon Frigate, India.
- 1 Benjamin Remingr. Williams, East India Co's. Service India.

List of Letters, on which Southampton Steam Postage is due, and which are now lying unclaimed in the Bombay General Post Office.

- 1 Robter Esquire India.
- 1 John Clancy, Seaman on board the Queen.
- 1 Robt. B. Stavely Esq. care of Mr. Pestonjee Esquire at Messrs. Jansetjee and Bamonjee Esquires, Ship chandlers, Marine Lane, Bombay.

List of letters lying in the Dead and Unclaimed department of the Bombay General Post Office.

- 1 Allen Wm. Gunner, 1st Battalion Horse Arty. Poona.
- 1 Alvares Mr. Damiao, servant to Dr. Collum. Baroda.
- 1 Ataide Benjamin Caetano, writer of Antonio Caitano, baker, Market street..... Bombay.
- 1 Azavet Joze Manoel, servant to Mr. J. Wobb. Kady.
- 3 Albuquerque Dominco, Sonapor or Cavel.. Bombay.
- 1 Brereton Lieutenant, India..... ditto.
- 1 Brewster Mr. N. European Hospital..... ditto.
- 1 Butler Lieut. H. M. 80th Regt..... Poona.
- 1 Barwise Lieut. Artillery..... Bombay.
- 1 Badford Mr. C. L., H. E. I. Company's Ship Medusa..... ditto.
- 1 Budwell Mr. J. M. near the Portuguese church. Bandora.
- 1 Barnes Saml. private No. 747, 7th Comy. 1st Bombay European Regt..... Kurrachee.
- 1 Baxter Mr. Charles, Ship Charles Forbes.... Calcutta.
- 1 Barclay Ensign W. C. 84th Regt..... Bombay.
- 1 Berito de Aleixo Pascoal..... Tanna.
- 1 Braganca Mr. Miguel..... Bombay.
- 1 Lieut. Coster H. M. 14th Dragoons... Umballa.
- 1 Castanha Illmo. Senhor Custodio, near Dhoobe tank..... Bombay.
- 1 Crowe Ensign 78th Regt. Dy. Qr. Mr. Gen'l's office..... Cape.
- 1 Canton Messrs. & Co..... Bombay.
- 1 Cooke Esq. Schoolmaster..... Kurrachee.
- 1 Craig John, Mofussilite paper..... Meerut.
- 1 Collins John Francis, Marine boy, per Hin- doostan, Indian Navy..... Bombay.
- 1 Contot Senhor Luis B..... Goa.
- 1 Colombal Monsieur..... Aden.
- 1 Costa de Caitano..... Tanna.
- 1 Dias Mr. Francisco, house of Mr. John Gham..... Deesa.
- 1 Dawson Lieut..... Poona.
- 1 Dias Senhor Mariano Piedada..... Bombay.
- 1 Evans Mrs. Charles, Point de Galle..... Ceylon.
- 1 Evans Edward, private No. 813 H. C. 2nd Eu- ropean Regt..... Bombay.
- 1 Fennell Esq. 8th Regt. Govt. Bungalow... Choke.
- 1 Finch Godfrey, workman Ordnance Depart- ment..... Bombay.
- 1 Freshman Mr. John, Conductor E. I. C. Ser- vice..... Bengal.
- 1 Fernandez Sr. Joze Joaquin..... Allahabad.
- 1 Fernandez Luis, Butler to Mr. Rose... Dapoolce.
- 1 Francis A., Colonel White's servant.... Poona.
- 1 Glover Mrs care of Dr. J. Glover M. D. East India Comy's. Medical service. Bombay.
- 1 Gardiner Lieut. H. M. 17th Regt..... Colaba.
- 1 Green George, private No. 244, 2nd Comy. 2nd European Regt..... Bombay.
- 1 Grindalph W., Qr. Mr. Sergeant 54th Regt. N. I..... Ferozepore.
- 1 Gomes Caetano..... Poona.
- 1 Hammond Mrs..... Simla.
- 1 Hegle Paul, servant to Mr. Bedford.... Bombay.
- 2 James John, private H. M. 78th Highlanders. Belgium.
- 1 Joao Sr. Vincente..... Bombay.
- 1 Keighly John, Sergeant Major Rifle Batta- lion..... Doyrah Dhoon.
- 1 Lindsay Charles Esq..... Bombay.
- 1 Lewis Esq. R. Attorney..... Ditto.
- 1 Lews Esq. R. W. care of Captain Kingcome H. C. S. Medusa..... Ditto.
- 1 Lobo Lewis, 2nd Grenadier Regt..... Ditto.
- 1 Lobo Celestino Xavier, servant to the Byeulla club..... Ditto.
- 1 Macdonald Lieut. 2nd Grenadier Regt.... Ditto.
- 2 Miller Esq. G. S. Post Office..... Ditto.
- 1 Murray Miss Jane..... Ditto.
- 1 Marshall Mr. P. Post Office..... Ditto.
- 1 Madigan Esq. J. A., H. M. 4th King's own Regt..... Kemptee.
- 1 Maciel, Sr. De Rozario..... Vingorlia.
- 1 Mason Charles, Corporal Grenadier Comy.. Agra.
- 1 Mendes, Sr. Guirizosino..... Jogunddee.
- 1 Marcella, Ayah to Miss Johnston, Breach Candy Bombay.
- 1 Nicols Robert, 2nd Bombay European Regt. Ditto.
- 1 Pitcarin, Ensign Robert Luis 8th Regt. N. I..... Ditto.
- 1 Power, Esq. J. C. S..... Sattara.
- 1 Paymaster serjeant 48th Regt. new King's barracks..... Ceylon.

1 Preston, Esq. Edward conductor ordnance	Almedabad.
1 Page, Mrs.	Vingorla.
1 Pinto, Mariana A., Ayah	Poona.
1 Pereira Manoel, tailor, care of Domingos Ferreira	Kurrachee.
1 Robinel, Mrs. J. H. care of Revd. E. Mooyart	Point de Galle Ceylon.
1 Robinson, Mrs. Martha, care of M. de Rozario	Bombay.
1 Remedios, Antonio Maria	Ditto.
1 Rodrigues Mr. Joao Barretto, care of Mr. Francisco de Cruz	Tannah.
1 Strange, Captain 29th, Eaton street Pimlico	
1 Shaw, Esq. James	Tellichery.
2 Soames, Mr. George, Post office	Bombay.
1 Smith, Wm. Bombardier	Ahmednuggur.
1 Swindon, G. P., E. I. C. Artillery	Bengal.
1 Seddon, George, 2d troop 3rd battn. Arty.	Ditto.
1 Starkey, Captain C. 1st M. N. I. French Rocks.	
1 Souza de Pedro, servant to Lieut. A. Langton 17th regt. N. I.	Dharwar.
1 Souza de Manoel, baker, Sudder bazar	Kurrachee.
1 Smith, Mrs. E. care of Mrs. Jane Tucker Guspier, near civil hospital	Poona.
1 Stevens, Mrs.	Calcutta.
1 Penev, Mr. J. Gunner, Omerceddy	Bombay.
1 Wheeler, Captain Joseph H.	Ditto.
1 Williams Mr. John, Steward on board the "Isabella," care of Capt. Hatch	Moulmein.
1 Vas, Jacinto	Bombay.
1 Youngusband, Mr. Edward	Ditto.
1 Bellelzan, Jaon	Ditto.
1 Corckel Wates, butler to Venketta Sawamy	Ditto.
1 Cassia Pursad, Duncan road	Ditto.
1 Cooverjee Eduljee	Ditto.
1 Cowasjee Manickjee	Ditto.
1 Gooljee Boctram	Ditto.
1 Jehangere Messrs. Furdonjee & Co	Ditto.
1 Kavulbhoy Futtychund	Ditto.
1 Lalajee Purshotum	Ditto.
1 Motichund Maluckchund	Ditto.
1 Mongoldass Roychund	Ditto.
1 Mitah Nicol Bahimun	Ditto.
1 Manickjee Madowjee	Ditto.
1 Nasserwanjee Dorahjee	Ditto.
1 Ragnac Soomac, Private Marine Battn	Ditto.
1 Ramasameo Baker, Colaba	Ditto.
1 Shaik Mahomed Bin Omur	Ditto.
1 Syed Mahomed	Ditto.
1 Syed Mahomed Bin Mustapha	Ditto.
4 Sapoorjee Sorahjee	Ditto.

A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

Bombay, Genl's. Post Office, }
10th August 1847. }

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE.

10th July, 1847.

The following extract from the proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council, in the Legislative branch of the Home Department, under date the 10th July 1847, is published for general information.

I read a second time the Draft of a proposed Act dated the 7th November 1846, and published in the Calcutta Gazette of the 11th November 1846, for the Survey and Assessment of Lands in the Town of Calcutta, within the local limits of the jurisdiction of Her Majesty's Supreme Court of Judicature.

Resolution.—The Hon'ble the President in Council resolves, that the following amended Draft on the subject be published for general information.

ACT No.—OF 1847.

An Act for the Survey of Lands in the Town of Calcutta, within the Local limits of the Jurisdiction of Her Majesty's Supreme Court of Judicature.

Whereas it is expedient that a correct Survey should be made of all lands in the Town of Calcutta within the local limits of Her Majesty's Supreme Court of Judicature.

It is therefore hereby enacted, that it shall be lawful for the Governor of Bengal to appoint an Officer to Survey the lands situate within the said local limits, and such Officer shall proceed to Survey the same and to register the names of the owners

and occupiers thereof as far as they can be ascertained, and such Officer shall, by public notification, invite all persons owning or occupying lands and tenements within the said local limits to appear before him in person or by duly constituted attorney at whatever place within the said limits his office may be held, and to bring with him all Pottahs, Ground Rent Bills, Bills of Sale, or other writings requisite for the ascertainment of the past and present boundaries of such lands.

II. And it is hereby enacted, that the said officer shall for the purposes of this Act have full power and authority at all reasonable hours in the day time, to enter or to direct his subordinate officers to enter into and upon any land or tenement within the said local limits, and in and upon the land on which any house, building or other erection is built, or building or intended to be built, and into and upon any buildings or any part thereof without being liable to any action at law or suit in Equity, or any other legal proceedings or molestation whatsoever for or on account of such entry into, or of any thing done or to be done in any part thereof in pursuance of this Act. Provided, that such Officer or Subordinate Officers shall not enter upon any lands or tenements which may be occupied at the time, unless with the consent of the occupier thereof, without previously giving the said occupier reasonable notice of his or their intention to do so, Provided also, that if any action shall be commenced in the Supreme Court against any such Officer or Subordinate Officer for any entry made or other thing done under the authority of, or in pursuance of this Act, it shall be lawful for him or them to plead the general issue and to give the special matter in evidence.

III. And it is hereby enacted, that if any person at any time shall obstruct or molest the said Officer or any of his subordinate Officers in the performance and execution of his or their duty, or any thing which they are required to do by or by virtue or in consequence of this Act, every such person so offending shall be guilty of a misdemeanour and shall on conviction before a Magistrate for the Town of Calcutta, forfeit and pay for every such offence any sum not exceeding 200 Rupees.

IV. And whereas such notification as is directed by Section 1 of this Act, may not in all cases be effectual, it is therefore hereby enacted, that it shall be lawful for the Surveying Officer to cause any person owning or occupying lands or tenements within the said local limits, or his Agents or representatives, to be served with a special notice under his official seal and signature, stating the purpose for which the attendance of such person is required, and any document essential for the purposes of this Act which such person is to bring with him and the period within which such person is to attend, and if such person cannot be found, the notice shall be affixed to his usual place of residence, if that be within the said local limits, or if not, then on the premises to be surveyed. Provided always, that no person shall be required to produce any Title Deed which such person may object to produce.

V. And it is hereby enacted, that for any investigation connected with the purposes of this Act it shall be lawful for the Surveying Officer by writing under his hand to summon any person whatsoever to attend as a witness at a time and place to be specified in such Summons, and that every witness so duly summoned to attend, as aforesaid, who shall not attend, or who attending shall refuse to give evidence on oath or solemn affirmation or declaration, or to answer all such questions as the Surveying Officer may legally demand, shall be liable to be attached in the Supreme Court upon complaint made in like manner as if such witness had neglected to attend on any trial in such Supreme Court.

VI. And it is hereby enacted, that any witness examined before such Surveying Officer shall be examined upon oath, which such Surveying Officer is hereby authorized to administer. Provided always, that in all cases wherein a solemn declaration or affirmation would be allowed in Her Majesty's Courts of Judicature to be substituted for an oath, the said Surveying Officer shall substitute such solemn declaration or affirmation for an oath.

VII. And it is hereby enacted, that any witness wilfully and knowingly giving false testimony on oath or solemn declaration or affirmation before

such Surveying Officer shall be deemed guilty of wilful and corrupt perjury.

Ordered, that the Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 10th day of September next.

G. A. BUSHBY,

Secy. to the Govt. of India.

Private Advertisement.

IN THE PRESS

AND WILL BE SPEEDILY PUBLISHED

A NEW and REVISED EDITION of the ARMY PAY TABLES, with a READY RECKONER, from 4 Annas to Rupees 1,000, forms of Abstracts &c. for guidance, as also an EPITOME of all existing orders affecting Pay and allowances together with Pay Tables of the CIVIL and MARINE SERVICES, with general Rules applicable thereto, by Mr. J. MULLALY, late of the Military Auditor General's Department, and at present Head Uncovenanted Assistant in the Military Board.

A specimen of the work may be had on application to Mr. J. MULLALY. For further particulars vide Government Gazette dated 15th instant Page 521.

As only a limited number of copies will be struck off, early application should be made to Mr. J. MULLALY, Head Uncovenanted Assistant in the Military Board.—*Post paid.*

Price to Subscribers Rs. 8 per copy, bound in cloth.

Ditto Non-subscriber Rs. 10 per copy.

Bombay, 21st July 1847.

NOTICE.

The interest and responsibility of Mr Robert Lindsay Leckie, in our Firm ceased on 31st July 1846.

Mr. Alexander Rimington is this day admitted a Partner therein.

LECKIE & CO.

Bombay, 2nd August 1847.

N. B.—The price of the Bombay Government Gazette to private Subscribers is Three Rupees per quarter, or 4 Annas per copy, payable in advance, and to Non-subscribers 8 annas per copy. It is particularly requested to be noticed, that the price of the Government Gazette is the same whether it be taken for the whole or part of the quarter, as no subscriptions will be received for broken periods.

Subscribers are requested on change of stations to intimate the same to this Office.

Printed and Published by D. NICKER, at the Government Press, Apollo Street

Vertical text on the right side of the page, including the name 'WILLIAM' and other illegible text.